



Mariane Paviassen, Inuit Ataqtigiit
Medlem af Inatsisartut
/ her

Besvarelse af § 37 spørgsmål 2023-060 om Diskoline Servicekontrakt i Sydgrønland

22-03-2023
Sags nr.: 2023 - 5285
Id. nr. 85216053

Kære Mariane

Du har i henhold til § 37 i forretningsordenen for Inatsisartut stillet spørgsmål til Naalakkersuisut om Diskoline Servicekontrakt i Sydgrønland. Dine spørgsmål er henvist til min besvarelse. Spørgsmålene gengives enkeltvis nedenfor, efterfulgt af en besvarelse.

Postboks 909
3900 Nuuk
Tlf.: (+299) 34 50 00
E-mail: box909@nanoq.gl
www.naalakkersuisut.gl

Spørgsmål 1

Hvad agter Naalakkersuisut at gøre, når Diskoline ikke kan besejle passagerer mens der er vinter is ved Narsarsuaq?

Svar:

Naalakkersuisut følger nøje is-situationen i Sydgrønland. I denne vinter har Naalakkersuisut kontaktet Arktisk Kommando flere gange, hvorefter Arktisk Kommando (AKO) har stillet deres kapacitet til rådighed. AKO har efterfølgende brudt isen og etableret sejlrende til Narsarsuaq og Qassiarsuk flere gange. Dette har alle gange foregået i tæt dialog med Kommune Kujalleq.

Spørgsmål 2

Hvordan har Diskoline sikret sig servicekontrakten, i perioden mens der er vinter is ved Narsarsuaq?

Svar:

Det står i Servicekontrakten med Disko Line, at Disko Line skal sikre, at de passagerer, der har booket en billet hos dem, bliver befordret blandt andet med en helikopter, hvis deres befordring ikke kan ske med skib.

Spørgsmål 3

Medfører den stærkt begrænsede service fra Diskoline også, at de får mindre betaling for servicekontrakten?

Svar:

Hvis Disko Line ikke overholder betingelserne ved servicekontrakten ved befordring af passagerer, som beskrevet i servicekontrakten, så bliver betalingen gennem servicekontrakten reguleret. Jf. servicekontraktens pkt. 4:

"Såfremt Operatøren aflyser en eller flere afgang i henhold til sin fartplan, er Operatøren ikke berettiget til at modtage tilskud for den ikke-gennemførte afgang. Det er uden betydning, hvorvidt aflysning skyldes forhold Operatøren er ansvarlig for som

f.eks. nedbrud i driftsmateriel eller andre forhold som f.eks. vejrlig. En afgang som er gennemført med forsinkelse, anses ikke for aflyst. ”

Spørgsmål 4

Hvad agter Naalakkersuisut at gøre ved de problemer der nu er forbundet med servicekontrakten for passagertransport i Sydgrønland?

Svar:

Naalakkersuisut følger situationen angående passagerbefordring i Sydgrønland, og er i løbende dialog med Disko Line og Air Greenland for at sikre, at passagererne bliver transporteret til deres destinationer. Herudover har Departementet for Boliger og Infrastruktur spurgt Arktisk Kommando om de igen kan være behjælpelig med at bryde en sejlrende ind til Narsarsuaq. Det er Arktisk Kommando velvilligt indstillet på, såfremt der kommer en officiel anmodning derom.

Kommune Kujalleq har imidlertid meddelt, at de ikke ønsker en sejlrende brudt, medmindre den kan vedligeholdes. Vedligeholdelse af sejlrende vil lægge beslag på et fartøj, som dermed ikke vil kunne deltage i de øvrige opgaver om suverænitetsbevarelse, fiskeriinspektion, og redningsberedskab mv. Departementet for Boliger og Infrastruktur er i løbende dialog med både kommunen og Arktisk Kommando.

Spørgsmål 5

Hvilke muligheder har privatpersoner uden internet for at kunne købe en billet?

Svar:

Privatpersoner uden internet har mulighed for at købe deres billet ved alle tre selskaber. Naalakkersuisut har indhentet følgende input fra selskaberne:

Disko Line

Hos Disko Line er der under deres befordringsbestemmelers punkt 2.3 (<https://diskoline.gl/da/side/befordringsbestemmelser>) beskrevet salgssteder og muligheder for køb af billetter. Her henvises der til at ringe eller skrive en mail til Disko Lines kundeservice, hvorefter kunderne har mulighed for at købe en billet via bankoverførsel.

På hjemmesiden står der bl.a.:

”2.3 Salgssteder:

*På internettet: www.diskoline.gl og www.diskolineexplorer.com
Ekspeditionsgebyr vil blive opkrævet.*

*Disko Line - Kussangajaannguaq 11 - 3952 Ilulissat, Grønland.
Bemærk, der vil blive opkrævet forhøjet ekspeditionsgebyrer for udstedelse af billetter.*

*Narsarsuaq: Blue Ice Explorer - 3923 Narsarsuaq, Grønland. Tlf. (+299)
66 54 99*

Bemærk, der vil blive opkrævet forhøjet ekspeditionsgebyrer for udstedelse af billetter.

Qeqertarsuaq: Hotel Disko Island - 3953 Qeqertarsuaq - Tlf. (+299) 92 16 28

Bemærk, der vil blive opkrævet forhøjet ekspeditionsgebyrer for udstedelse af billetter.

Køb af billet ved henvendelse til kundeservice

Har du ikke mulighed for at købe billetter online, kan du altid købe en billet ved at kontakte vores kundeservice på +299 945300 eller skrive en mail til info@diskoline.gl. Betaling af billetter skal herefter ske via bankoverførsel, før billetten kan udstedes. Bemærk, der vil blive opkrævet forhøjet ekspeditionsgebyrer for udstedelse af billetter. ”

Air Greenland

Hos Air Greenland er billetter et elektronisk dokument – det er muligt at købe billetter ved telefonisk henvendelse til enten Air Greenland eller et rejsebureau – billetten tilsendes via internettet – og en person uden adgang til internettet kan enten angive en mailadresse på en nær relation, som derefter kan printe rejsedokumenterne ud – eller gå til et rejsebureau som kan yde den service for vedkommende.

Arctic Umiag Line

Hos Arctic Umiag Line er der følgende muligheder:

- I Arsuk kan billetter på rejser med AUL købes i Pilersuisoq.
- I Narsaq, Qaqortoq og Nanortalik kan billetter på rejser med AUL købes hos Royal Arctic Line.
- I Qaqortoq er det muligt at købe sine billetter hos Travel By Heart.
- Befinder man sig udenfor AUL's anløbssteder og uden internet, kan billetter på rejser med AUL købes telefonisk via agenter som Grønlands Rejsebureau, Tupilak Travel, Travel By Heart og lign.

Spørgsmål 6

Hvilke sanktioner giver servicekontrakten mulighed for, når servicekontrakt-indehaveren ikke kan opfylde sine forpligtelser jf. kontrakten?

Svar:

Der er gennem servicekontrakten mulighed for flere sanktionsmuligheder i tilfælde af at servicekontrakt-indehaveren ikke kan opfylde sine forpligtelser. For det første er operatøren forpligtet til at justere deres befordring til destinationer omfattet af aftalen, hvis der foretages ændringer udenfor aftalen. Tilskuddet skal justeres forholdsmæssigt i denne forbindelse.

Såfremt operatøren aflyser en eller flere afgang i henhold til sin fartplan, er Operatøren ifølge servicekontraktens pkt. 4.4 ikke berettiget til at modtage tilskud for den ikke-gennemførte afgang. Det er uden betydning, hvorvidt aflysning skyldes forhold Operatøren er ansvarlig for, som f.eks. nedbrud i driftsmateriel eller andre forhold som f.eks. vejrlig. En afgang som er gennemført med forsinkelse, anses ikke for aflyst. Reduktion i Operatørens tilskud, som fremgår af Aftalens punkt 4.2 sker med et beløb svarende til Operatørens tilbudte variable omkostning pr. sejlet kilometer befordring, ganget med distancen for den aflyste afgang.

Hvis Disko Line, Arctic Umiaq Line eller Air Greenland ikke overholder betingelserne ved servicekontrakten, så har servicekontraktindehaveren, Grønlands Selvstyre, mulighed for at kræve at misligholdelsen skal blive udbedret indenfor 30 dage. Bliver det ikke udbedret indenfor 30 dage, har selvstyret mulighed for at ophæve servicekontrakten med øjeblikkelig virkning, jf. servicekontraktens pkt. 9.

Spørgsmål 7

Kan de passagerer fra Narsaq som skal overnatte i Qaqortoq få dækket deres overnatningsomkostninger af Diskoline?

Svar:

Til brug for besvarelsen, har Naalakkersuisut indhentet udtalelse fra Disko Line:

"Har passagererne købt billetter fra Narsaq til Narsarsuaq med Disko Line, dækker Disko Line selvfølgelig overnatningsomkostningerne i Qaqortoq. Disko Line dækker ikke for overnatningsomkostninger, hvis ikke billetten oprindeligt er købt hos Disko Line.

Vi har ændret vores procedure, så der kan købes billetter, således, at passagererne kan nå deres morgenafgang med helikopter fra Qaqortoq og videre til Narsarsuaq. Denne løsning kommer til at køre frem til d. 30/3. Pr. 30/3, og frem til at vi kan besejle Narsarsuaq igen, vil Disko Line opsætte morgenafgange fra Narsaq til Narsarsuaq med helikopter 1 gang om ugen, så man kan komme fra Narsaq til Narsarsuaq samme dag som man skal flyve videre fra Narsarsuaq."

Spørgsmål 7 A.

Kan de passagerer der bliver nødt til at overnatte i Qaqortoq modtage hjælp, fordi servicekontraktindehaveren ikke er i stand til at løfte sine forpligtelser?

Svar:

Til brug for besvarelsen, har Naalakkersuisut indhentet udtalelse fra Air Greenland:

"Forpligtelsen til at sørge for ophold og forplejning fremgår af Regler og Lovgivning – Air Greenland. Hvis der er tale om en passager, som har en sammenhængende rejse med Air Greenland f.eks. Paamiut-Narsarsuaq samt Narsarsuaq-Nuuk – og vedkommende bliver forsinket fra Paamiut-Narsarsuaq så de ikke når forbindelsen gælder de almindelige betingelser, og såfremt passagererne ikke har egne alternativer for overnatning, anvises dette samt forplejning af Air Greenland. Hvis passageren har købt billet med to forskellige selskaber f.eks. Diskoline eller Icelandair – så gælder Air Greenlands forpligtelse kun frem til det bestemmelsessted som fremgår af billetten. Vi assisterer naturligvis passageren i det omfang det er muligt."

Spørgsmål 8

Hvad er Naalakkersuisuts holdning til de stigende priser for passagertransport?

Svar:

Der ligger i spørgsmålet en underlæggende forudsætning om, at der er stigende priser på passagertransport. Det er imidlertid ikke formuleret hvilket geografisk område hvor der opleves stigninger.

Da de andre spørgsmål omhandler Sydgrønland, er der taget udgangspunkt i dette område. Departementet for Boliger og Infrastruktur har derfor indhentet input fra operatørerne i Sydgrønland om deres priser.

Disko Line

"Prisudviklingen for Disko Line i Diskobugten for 2023 har i forhold til 2020 haft en gennemsnitlig stigning på ca. 11% i løbet af 3 år, hvor der i Sydgrønland nærmest har været status quo og der i Midtgrønland ikke har været ændringer. Der er i Servicekontrakten beskrevet, at Disko Line har ret til fri prisdannelse og prisstigningerne er lavet på baggrund af prisjusteringer ift. sejlængder på ruten."*

*Der er i servicekontrakten mulighed for fri prisdannelse jf. pkt. 4.6 i servicekontrakten, men der opereres dog også med maksimalpriser gennem servicekontrakten.

Air Greenland

"Air Greenlands gennemsnitlige billetpriser i det åbne salg på indenrigs konkurrence ruterne er i 2022 noget lavere end pristalsudviklingen i perioden 2015-2022. Udenrigs konkurrence ruterne er lidt under niveauet for prisudviklingen 2015-2022.

Servicekontrakter er ikke medtaget. Det skal her understreges at der er tale om netto priser dvs. uden skatter og afgifter – disse fastsættes udenfor Air Greenlands kontrol. Af konkurrencehensyn kan Air Greenland ikke oplyse deres priser – de leverer tal til Grønlandsstatistik et par gange om året – disse behandles ligeledes som fortrolige. Air Greenland har udeladt 2020 og 2021 af prissammenligningen fordi de det var Corona år hvor den almindelige rutetrafik, var suspenderet i store dele af perioden."

Arctic Umiaq Line

"AUL er en del af verdensøkonomien, hvor globale stigninger og fald påvirker AUL's drift. AUL reagerer på inflationen ved at optimere udnyttelsesgraden af skibet i form af prisstigninger på individuelle rejser på +7,8%, særligt på kahytter, og prislede på mikrogrupperejser som familier, vennegrupper eller øvrige større grupper på -10,9%."

Naalakkersuisut er interesseret i, at det skal kunne være muligt for mennesker med almindelig lønindkomst at kunne rejse. Men priserne for rejser er en del af den almindelige inflation i samfundet, som alle andre udgifter i husholdningerne. Der er ikke noget der tyder på, at billetpriserne for de selskaber som opretholder servicekontrakt betaling fra Selvstyret, er steget forholdsmæssigt meget i forhold til den almindelige løn- og prisdannelse i samfundet. Derudover er der gennem servicekontrakten sikret at priserne ikke kan stige mere end de maksimalpriser der er aftalt.

Jeg håber at det er fyldestgørende svar på dine spørgsmål.

Med venlig hilsen



Erik Jensen

Naalakkersuisoq for Boliger og Infrastruktur